

САВЕЦКАЯ ВЕЛАРУСЬ

ВЫДАНЬНЕ ЎСЕБЕЛАРУСКАГА ВЫКНАУЧАГА КАМІТЭТУ САВЕТАУ.

ТРЭЦІ ГОД ВЫДАНЬНЯ.

Штодзенна газэта.

№ 223 (628). Субота, 7-га кастрычніка 1922 г.

Гатующа.

За апошня пару тыдняў сталася неяк, што пытанье аб Дарданелах да Босфору засланіла ўсе іншыя пытаныні на толькі ў габінетах дыпломатаў, але таксама і ў газетах, як савецкіх, так і загранічных. І на толькі разнныя падзеі на ўсе лады абміркоўваюць пытанье аб Дарданелах, аб магчымасці ангельска-турэцкай вайны, аб зацікаўленасці Савецкай Федэрациі ў пралівах і розныя іншыя пытаныні на менш як усясьветнай вайгі, але нават і старыя бабы на рынку гутараць аб «англічанах» і «турку».

Тымчасам апошня дні прынеслы шмат вестак, маючых для нас не-параўнана большую цікавасць. Дарданеллы са сваімі туркамі ды ангельцамі ад нас далёка, а тут-ось калі нас ёсьць адна великая цікавасць, шмат цікавейшая для нас за ўсе Дарданеллы ў съвоне, пэяржава.

Наш чырвоны Менск, сталіца Савецкай Беларусі, знаходзіцца толькі ў 35 вёрстах ад граніцы сучаснай імперыялістyczнай Польшчы. З'вер польская імперыялізму пакуль што ляжыць ціха: ён старавецца праглянуць і пераварыць захоплене. Але нам трэба быць на варце, трэбэ пільна сачыць за ўсім, што робіцца па той бок съянія, здзяяляючай нас ад пічаства польскага імперыялізму.

Савецкая Федэрация, пачыра пра-гнучы ладу і спакою, каб менш магчымасць заняцца культурным і эканамічным будаўніцтвам, дзўно ўже запрапанавала сваім суседзям па заходніх граніцах склікаць канфэрэнцыю дзеяя разгляды пытаньяў аб скарачэнні лічбы войска. Савецкая Федэрация масла за шыярага сэру зрабіць гэтую прапаўнію, бо сама яна не візге і не думае весьці захопніцкай, імперыялістyczнай палітыкай. Зусім іншай стаяць справы ў нашых суседзіях, галоўным чынам, Польшчы і Румыніі. У іх ўсе іншыя туманіца головы і вочы вясіні задзёрам; ім усе яничэ марыцца пажывіа комптам Савецкай Федэрациі. Поўнай мірных замероў праразіцца Савецкая Федэрация ім саўсім не па сэрпу.

Але разам з тым і адмовіцца ад узелу ў конфэрэнцыі, якая пра-пра-нечца Савецкай Федэрациі, таксама нельга, бо гэта значыла бы выявіць перад усім съветам свае ваяўнічыя, захопнічыя тэндэнцыі. І доўгі час усе гэтыя малыя, але вельмі прагнавітыя зъяўркі, якія Румынія, Польшча, Фінляндия, а за імі Эстонія і Латвія, доўгі час на ведалі, што адказаць на запрапанаванне Савецкай Федэрациі. Ці ёсьці па канфэрэнцыю, ці не. Потым яны ўбачылі, што далей пінгуну немагчыма, і адказалі, што на канфэрэнцыю, назначаную ў Маскве, яны сваіх дэлегатаў выши-

люць. Але перад гэтым яны склікалі ў Варшаве нараду пра-дэпутаціў Гэнеральных Штабаў Польшчы, Румыніі, Фінляндіі, Эстоніі і Латвіі. Усё заданыне гэтай нарады—гэта вышукавы способ вывернуцца з таго павыгоднага становішча, у якое пастаўіла іх праразіцца Савецкая Федэрация. Но ні аб якім адмове не хо-чудзь і думашь.

У звязку з гэтай канфэрэнцыяй аб разброеныні асабіўскай цікавасці набіраюць весткі, атрыманыя з Пaryжу. Гэтыя весткі съведчань, што Францыя па-ранейшаму хоча тро-манц Польшчу і Румынію у поўной баявой гатоўнасці, каб у патрабу момента напусціць на Савецкую Федэрацию.

Вядомы палітычны дзеяя Францыі Тардэ надрукаваў у газэце «Эхо Насіональ» артыкул, у які ён вяяўляе двухічнасць палітыкі Пуанкара. З аднаго боку, Пуанкара стрымігае Англію ад нападу на Турэччыну, выступае ў ролі пры-мирніца, а з другога боку—па-трабуе ад фінансавай камісіі падаты дэпутаціў шматмільённых кредитуў на ўзброяенне на ўсходзе. Пуанкары ад-дасцік польскай газэты «Бэрніэр Тагеблят» дае гэтаму такое тлумачэньне, угрываніе на вест-ках з афіцыйных кронік: у пра-екце французскага бюджету пра-дэб-чыца пад-дасцікі перадачы Польшчы і Чеха-Славакіі вайсковых матар'ялаў агульным коштам за 200 мільёнаў франкаў. Аднак, французскі ўрад высунуў праект павялі-чонія гэтых кредитуў; праект гэты дагэтуль не быў пісціўлен на разгляд палаты, бо палата разъеха-ла на вакаціі. Незважаючы на гэта, Пуанкара напісала на фінансавую камісію, патрабуючы павялі-чыца сродкі абароны дзяржавы, якія знаходзяцца «пад пагрозою на-аду з боку Савецкай Рэспублікі». Пуанкаре патрабуе, каб Францыя адну-цца вайсковых матар'ялаў Румыніі, Польшчы і Чеха-Славакіі, кожнай дзяржаве коштам на сто мільёнаў франкаў. Пуанкаре заў-льчые, што пасылка гэтых вай-сковых матар'ялаў зусім не пакіра-вана прырою туркам, але магчыма, што Маюй Антаніе калі-небудзь прыдзенца ад-дасцікі адбіваца ад нападу Рэспублікі, альбо Баўгарыі, што дзяржа-ва Маюй Антаніе павінны быць гатовы да абароны, і што гэта ў інтэрэсах самой Францыі.

Адным словам, тут хоць другім словамі, але выказана старая, вядомая нам ісціна, што Польшча і Румынія—гэта злыя сабакі Французскага капіталізму, якіх ён у кожны момант можа ванкаваць на Савецкую Федэрацию.

Чырвонае, будзь на варце!

К здаўніям на Бліжнім Усходзе.

Згода падпісанія.

ЛЕНДАН, 5-10. Перамаўлены ў Мадані ўжо даўні вынікі. 5-га кастрычніка падпісаны папярэднія згоды.

Падрабязі згоды.

ГАННОВЭР, 5-10. Кастрычніка ўвечары на барту французскага кройсера «Эдвард Кін» заснован папярэдні дагавор між дэлегатамі Турэччыны і Австраціі. Згодна дагавору, грэкі ў 10 днёвны тэрмін ава-вяжаны ачысціць Фракію да рабікі Марыі, уключаючы Адрыяно-паль. Кемаліскай арміі мае права заняць Фракію толькі пасля мірнага дагавору. Да падпісанія дагавору Фракія будзе кіраванца прадстаўнікамі Англіі, Францыі і Італіі і акупіруецца саюзнымі войскамі.

У выпадку адмовлення грэкаў ад ачысчэння Фракіі, ангельскі флот супольна з міжнароднімі саследамі ава-вяжаны ачысціць грэцкія падзвіні і турэцкія арміі права пера-дасцікі праектаў і мяжы ў межах выгнання грэкаў з Фракіі. Англорскі ўрад згаджаніца з тым, што саюзнікі будуть на Кав-стайнтэнполі да канчатковага за-снавання міру. Грамадзянскі ўстано-вовы англорскага ўраду зараз жа пераводзяцца у Кав-стайнтэнполі. Сталіца Турэччыны, таким чынам, часова застасцца пад зменшаным кірауніцтвам саюзнікі і туркі. Ангельскіе і турэцкіе войска ава-вяжаныя зараз жа ачысціць пі-трансграничную пасылку. На пытанью аб праціўніках звязаныя з Францыяй і турэцкімі дагаворы пі-трансграничных саюзников.

Грэкі супрощаюць дагавору.

ПАРЫЖ, 5-10. З Афін паведаміло, што грэцкія прадстаўнікі ў Міністэрстве ўніверситетаў на-дасцікі пад-дасцікі інструкцыюю ін-дасцікі не згаджаніца на ўніверситеты не-задзелу жа ачысчэння Фракіі. У Грэцыі ава-вяжаны міжнародны дагавор з 1907 і 8 гадох.

Вэнізэлос за ўступкі.

ЛЕНДАН, 5-10. Вэнізэлос паведаміў грэцкі ўрад, што ён згоден на ўздел у праект грэцкага ўраду толькі па-задзелу жа ачысчэння Фракіі. У Грэции ава-вяжаны міжнародны дагавор з 1907 і 8 гадох.

Крызыс Грэцыі на смы- янецца.

ГАННОВЭР, 5-10. Міністэрскі крэ-
зыс у Грэциі ўсё яшчэ пяцінеша.

Пачатак замірэння.

НАУЭН, 5-10. Замірэнне на-
грэка турэцким фронце пачалося 2-го кастрычніка.

Турэччына за ўздел Ра- сі.

АНГОРА, 5-10. У адказе англор-
скага ўраду саюзникам Турэччыны
будзе дамаганіца ава-вяжаны ўздел
у Рэспубліку на більшінства ўсходніх кан-
фэрэнцыяў.

Какец „двуспалавіннага“ інтэрнацыяналу.

Партыя позалежных сацыял-дэм-
ократуў Нямеччыны аб'ядналася з
партыяй Шэйдеманаў—Носке. Інакш
кажучы, другая праглянула без
астакту першую, і, гэтак чынам,
трэсніцу двухспалавінні інтэрнацыя-
нала, які сыграў у гісторыі рабочага
руху самую пакасную ролю.

Ен быў заснован на дзеяні, калі
над Эўропай прынясціся малані-
сціўнай рэвалюцыі, калі старая
згодніця партыі трацілі ў рабочых
з'яўрэтаў, і спрэвядлівымі правады-
ромі працетарыяту рабіўся каму-
нізм.

Але камунізм у Нямеччыне і
іншых краіх быў яшчэ малады і
ня здолеў аханіць разам рабочага
руху.

На гісторычную спену паказаўся
двуспалавінні інтэрнацыянал. Ся-
род яго заснавацеляў звязаліся ста-
рыя правады, не зглюшаныя
простай здрадай рабочае класы, а
некаторыя з іх нават пакрыты сла-
ваі барацьбы з венгричынай. Але
гэта ўсе бязвольныя, бяздзеяйныя
людзі туну расейскіх Мартавых.
Яны здольныя гаварыць добра, але
ня здольныі пі кепекам, ні к ха-
ропій дзеянісці. Яны хмыкальщи-
кі, старыя няўкі, якія гатовы пла-
вацца над дурзоўнімі дзеянімі. А да
іх далучаліся спрятныя праідохі,
якія ведаюць, чаго хоцьць. І скла-
ліся партыя «інтэрнацыянал», гі-
сторичная мага якога атручваци-
баявую эвэрю рабочае класы

У дні рэвалюцыйных паўстанняў
(і у Нямеччыне, і у Італіі) гэтыя
партыі займаюцца «ініціятывам»
змагаючыхся баку і заседаюць з ад-
нымі вінкамі: прадаюць рабочую
класу ў рукі ворагаў.

Доўга істнаваў гэты «ініція-
тыў» на маг. Ен ня здолеў нават
падтрымліць ідэю «адзінага фронту»
супрощаюць наступу капітала і пакоры

І. Ф.

У Савецкай Федэрации.

Чычэрыя у Маскве.

МАСКВА, 5-10. У Маскву пад-
вяліся Народы Камісар Заграні-
чных Справ Чычэрыя.

Падатак на прыбылкі і
масмасіць.

МАСКВА, 4-10. Народы Камісар
Загранічных Справ Чычэрыя—
навізініца саюзникові і заседаюць
надбліжаючыяся к даваенному часу.

Транспарт у апасцы.

МАСКВА, 5-10. На звязыз-
дзяржынскі паведаміў, што
на Украіне бандытызмі страсці ўсе
апоры сарад сялянства. Здача на-
туральнага падатку здыхваеца
паселішча. Пляц азімага засеву
надбліжаючыяся к даваенному часу.

Зварот парада.

ПЕЦЯРБУРГ, 4-10. У бытчую-
щую вайгандызму Авглія варочае Савецкай
Рэспублікі 9 парада.

Выстаўка ў Пецярбург.

ПЕЦЯРБУРГ, 5-10. У Пецяр-
бургі адчынілася сельска-гаспадар-
чая выстаўка.

Бюльлетэн № 71

Менскай Мэтэоролёгічнай Станцы

Галоўнай Фізычнай Обсэрваторы
пры Менскай Дастьедчай Балотнай Станцы.

За 9 і 10 кастрычніка 1922 году.

СТРУМЕНТ.

1 гадзіна
дня.9 гадз.
вечара.7 гада
раніцы

Барометр	752,5 м/m	754,3 м/m	756,1 м/m
Тэрмометр	4,8°	3,4°	-2,4°
Максімальны тэрмометр	4,9°	4,9°	3,6°
Мінімальны тэрмометр	2,0°	3,2°	-2,6°
Вільгакт параваунаўчая	67°/o	76°/o	100°/o
Асадеі ў міліметрах	—	—	—
Грунтавы тэрмометр на глубыні 0,8 м. . . .	8,0°	7,8°	7,9°
< > 0,4 метра	6,7°	6,6°	6,2°

Раніцой шарань.

Зтублены:

Бежанск. кніж., выд. Багуслоўскім Ваен. Вык. Кам.. Сачковай І. У., №. 1035-б.

— Украдзена партыйнае дзела з анкетай Усераслерапіс, Маскоўскім арганіз., гардзкога райённага каміт., Болумскага райёну к парт. білету за № 112869, Інвентажа В. Н., №. 1036 б.

— Часов. від на жыхар., выд. Гомельскай Гар. Міліц., Сандальновай К. І., №. 1037-б.

— Мэтрычн. спраўка, выд. Менск Загсам, Клініцвіча А. С., №. 1038-б.

— Правіз. карт., выд. 9 вуч. Сл. Сувязі Заходн. чыгуна, на 1922 г. Лобанка К. Н., №. 1039-б.

— Пасъведч. асобы, выд. 37-м Ваен. Дэрожн. атрад за № 1551, Шумскага В. А., №. 1040-б.

— 1) Пасъведч. асобы, выд. Дзярж. Цаліт. Упра., за № 506; 2) членскі біл., Яртэміка І. Н., №. 1041-б.

— 1) Біл. беспрац., выд. Менск. Бірж. Прасы; 2) Участнікі воінскіх асобы, выд. Менск. Пав. Ваен. Кам., за № 4810, Сяргеева Н. С., №. 1042-б.

— Лічн. карт., выд. Беларускім Ваен. Ваен. Адда. за № 30, Гуліса К. С., №. 1043-б.

— Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам., Новасадава Л. І., №. 1044-б.

— Пасъведч. асобы, выд. Менск. Палітэхнічн. Інстытут, за № 1622, Крамэза В. Н., №. 1045-б.

— Пар. біл., выд. Ігуменск. праціца. Дудзіцк. райёну за № 7255, Стругача, №. 1046 б.

— Заборн. кніж.. выд. каапэрат. харчавікоў, Шусера Ю. Л., №. 1047-б.

— 1) Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам.; 2) Пасъведч. асобы; 3) Адпук. біл., выд. вячэрн. беларускам і шынья дакум., Сла-года І. К., №. 1048 б.

— 1) Пашп., выд. Лебедзеўскай Валасн. Упра., за № 133, 2) Магрыка, выд. Грудзядскай царквой; 3) Шлюбны выпіс, выд. Кандраццеўскім Валасн. Вык. Кам.; 4) Пасъведч. аб сканчэн. 2-х класнай Лебядзінскай шк., Трасцінскага О. Е., №. 1049-б.

— Лічн. карт., выд. Заслаўскім Ваен. Ваен. Адда. і іншыя дакумены, Наркевіча А. А., №. 4788.

— Пашп. сямейны, выд. Куставіцкай Гар. Міліц., Ясінскіх В. Н., №. 1. А., №. 4789.

— Лічн. карт., выд. Самахвалавіцкім Ваен. Ваен. Адда. № 119, Сачкова Ф. С., №. 4790.

— Лічн. карт., выд. Зыранскім Ваен. Ваен. Адда. Томскай губ., Малісона А. Е., №. 4791.

— 1) Звалвіцельны біл., выд. Менск. Пар. Ваен. Кам. № 2461; 2) ордар на дровы, выд. саюза Нар. Карп. № 2601, Ліўшыца Я. Л., №. 4792-4793.

— Пашп., выд. Гатчынскім Ваен. Кам., Фёдаравай Е. С., №. 4794.

— Лічн. карт., выд. Койданаўскім Ваен. Ваен. Адда. № 35, Калечыца М. В., №. 4795.

— Пасъведч. па скарачэнню штаку, выд. Менск. Ваен. Шпіталем, Сяргеевай П. О., №. 4796.

— Пасъведч. аб сканчэн. 7-ай групы 7-ай Менск. Сав. школы, Рубенчыка С. І., №. 4797.

— Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам. № 417, Дымалта А. М., №. 4798.

- Лічн. карт., выд. Заслаўскім Ваен. Ваен. Адда. за № 675, Пепіка І. М., №. 4829.
- Лічн. карт., выд. Заслаўскім Ваен. Ваен. Адда. за № 42, Пепіка А. І., №. 4830.
- Пасъведч. стадэнка, выд. Фак. Грамада. Навука ВДЗУ, Гінзбурга І. Ю., №. 4831.
- Лічн. карт., выд. Сенінскім Ваен. Ваен. Адда. за № 24, Лісіца Ф. Н., №. 4832.
- Часовы від на жыхарст., выд. Менск. Гар. Міліц., Славалкінай Ю. С., №. 4833.
- Пашпарт бестэрм., выд. Новагрудзкай Паліц. Упра., Шагідзевіч А. Х., №. 4834.
- Пашп. сямейны, выд. Менск. Мицк. Упра., Фрайвішавых С. А. і Р. І., №. 4835.
- Часовы від на жыхарст., выд. Менск. Гар. Міліц., Фунт Ф. Г., №. 4836.
- Лічн. карт., выд. Мазырскім Павят. Ваен. Кам. за № 4839, Налецько В. Л., №. 4837.
- Лічн. карт., выд. Патрыкоўскім Ваен. Ваен. Адда. за № 673, Шульмана Я. М., №. 4838.
- Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам., Лебедзева Г. П., №. 4839.
- Пашп. сямейны від на жыхарст., выд. Менск. Гарадзк. Міліц. № 3657, Галуб Р. І., №. 4799.
- Пашп. выд. Нейгаузенскай Ваен. Упра. Ліфляндск. губ., Кунус Э. І., №. 4800.
- Пашп. сямейны, выд. Менск. Паліц. Упра. № 720, Левісон М. Г., №. 4801.
- Часов. від на жыхарства, выд. Менск. Гар. Міліц. № 6663, Жукоўскай Х. С., №. 4802.
- Часов. від на жыхарства, выд. Менск. Гар. Міліц., Белінай Х. І., №. 4803.
- Лічн. карт., выд. Новасёлкаўскім Ваен. Ваен. Адда., Цахановіча І. В., №. 4804.
- Часов. від на жыхарства, выд. Менск. Гар. Міліц. № 6663, Жукоўскай Х. С., №. 4805.
- Часов. пасъведч., выд. Менск. Ваен. Спорцэнтру. № 27-б, Відлера І. Х., №. 4806.
- Учотн. адresa «В», выд. Мабіліз. Адда. Заходн. чыгуна. № 741, Піскуна З. С., №. 4807.
- Лічн. карт., выд. Станькаўскім Ваен. Ваен. Адда. № 118, Малашко П. А., №. 4808.
- Лічн. карт., выд. Радашкавіцким Ваен. Ваен. Адда. № 22, Жылачка І. П., №. 4809.
- Лічн. карт., выд. Койданаўскім Ваен. Ваен. Адда. № 81, Пятыркугай І. А., №. 4810.
- Два пашп., выд. Менск. Паліц. Упра., Рудзіцкіх Л. Б. і Х. Э. Х., №. 4811.
- Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам., Мураха І. Г., №. 4812.
- Пашп. выд. Менск. Гар. Міліц. Журакскага М. І., №. 4813.
- Пашп., выд. Менск. Паліц., Упра., Пупко Я. Л., №. 4814.
- Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам. № 413, Мурдуховіча М. Г., №. 4815.
- Лічн. карт., выд. Бяларуцкім Ваен. Ваен. Адда. № 71, Даімітровіча Н. Г., №. 4816.
- Часов. від на жыхар., выд. Менск. Гар. Міліц., № 1115, Бехера І. Л. Ш., №. 4817.
- Пашп. кнішка, выд. Холмскай Паліц. Упра., Альбертштайн Ф. І., №. 4854.
- 1) Правізён. карт. за № 69676; 2) пасъведч. асобы за № 41986, выд. Менск. Сл. Цагі Заходн. чыг. Лісічына В. А., №. 4855.
- Пашп. сямейны, выд. Менск. Паліц. Упра., Гайдуковічай І. І., №. 4856.
- Часов. від на жыхар., выд. Менск. Гар. Міліц. № 127, Дыкштэйна Г. Ю., №. 4850.
- Лічн. карт., выд. Сенінскім Ваен. Ваен. Адда. за № 44 і інш. дакум., Касцюк Н. А., №. 4851.
- Кандыдацкая карт., выд. Ляхаўскім раёном. кам., Саковіча І. Т., №. 4852.
- Лічн. карт., выд. Бяларуцкім Ваен. Ваен. Адда. за № 5, Ярмолічыка М. Л., №. 4853.
- Пашп. кнішка, выд. Холмскай Паліц. Упра., Альбертштайн Ф. І., №. 4873-4874.
- Часов. від на жыхар., выд. Гомельск. Гар. Міліц. Сыцеблін-Камівскай Е. Г., №. 4875.
- Лічн. карт., выд. Сенінскім Ваен. Ваен. Адда. раіжд. 1885 г., Ламаноўскага І. П., №. 4876.
- Лічн. карт., выд. Бяларуцкім Ваен. Ваен. Адда. № 28, Мікульчыка К. Я., №. 4877.
- 1) Лічн. карт., выд. Заслаўск. Ваен. Ваен. Адда.; 2) Пасъведч. асобы, выд. Заслаўск. Ваен. Ваен. Адда. за № 261, Верамчука Д. Л., №. 4859.
- Членск. кн., выд. Саюз. Прац. зямлі і лесу, Мезяя М. І., №. 4879.
- 1) Лічн. карт., выд. Уфімскім Пав. Ваен. Кам.; 2) Пашпарт, выд. Уфімск. Гар. Міліц., Закатова П. Ф., №. 4880.
- Часов. від на жыхарства, выд. Менск. Гар. Міліц., Інушкевічай Я. Р., №. 4882.
- Лічн. карт., выд. Забалоцкім Ваен. Ваен. Адда. № 31, Падліскага Янкеля, №. 4883.
- Лічн. карт., выд. Цараўскім Ваен. Ваен. Адда. № 114, Некрашевича Іосіфа, №. 4884.
- Лічн. карт., выд. Куніцкім Ваен. Ваен. Адда. № 24, Дзялітавічай Г. І., №. 4890.
- Лічн. карт., выд. Станькаўскім Ваен. Ваен. Адда. № 79/80, Варысоўскай Ваен. Ваен. Адда. № 31, К. І., №. 4890.
- Мэтрычн. выпіс, выд. Менск. Катадр. Касцёл, Блюдзіс В. А., №. 4903.
- Лічн. карт., выд. Сенінскім Ваен. Ваен. Адда., Жыдовічай І. К., №. 4904.
- Часов. від на жыхар., выд. Менск. Гар. Міліц., Ліўшыц Х. Я., №. 4905.
- Пашп., выд. Благавешчанск. Паліц. Упра. Чэкалінай С. Ф., №. 4906.
- Зачотн. кн., выд. Бел. Да. № 202, Форар Р. М., №. 4907.
- Лічн. карт., выд. Саюхаваўскім Ваен. Ваен. Адда. № 89, Шкурдаўка М. В., №. 4908.
- Пашп., выд. Крупскім Міцк. Стараст., Гольдзіна М. З., №. 4909.
- Лічн. карт., выд. Менск. Пав. Ваен. Кам. Даётава Г. І., №. 4910.

Адкрыта падпісна — на газэту —
„Савецкая Беларусь“
на кастрычнік месяц.

Падпісная плата:

звычайная 225 руб.
льготная 125 руб.

Падпіска прымаецца ў Менску — у Контрагэнцве Ц. В. Б. (Петрапаўлаўская, 8), у павятовых аддзяленнях Контрагэнцва і ва ўсіх паштовых-тэлеграфных канторах Беларусі.

Прымаецца падпіса
на цэнтральную газету на кастрыч-
нік месяц
УМОВЫ ПАДПІСКІ.

НАЗВЫ ГАЗЭТ.	Падпісная плата.
«Ізвесція» Усерас. Цэнтр. Выкан. Камітэту	250
«Праўда»	250
«Эканамічнае жыццё»	250
«Труд»	250
«Бедната»	160
«Дэр Эмэс»	130

«Раб. газета», «Гудок», «Раб. Москва» і інш. па конту, азначанаму на загалоўку газ.

Контрагэнцве Ц. В. Б. Б.

- Лічн. карт., выд. Койданаўскай Ваен. Ваен. Адда. № 33, Харл. А. З., №. 4891.
- Пашп. бестэрм., выд. Нар. Кам. Губэрнск. прысутств. № 15741, Д. А., №. 4892.
- Беж. біл., выд. Эвак. Кам. м-ка